

Vamat® Dishy

Дата ревизии: 07.09.2023

P941

страница 1 из 11

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе и/или поставщике**Идентификатор продукта**

Vamat® Dishy

Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против**Использование вещества/смеси**

EuPCS: PC-DET-3.3 Hand dishwashing detergents, PC-CLN-2 All-purpose (or multi-purpose) non-abrasive cleaners

Категории процессов [PROC]: 8, 10

Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG	
Улица:	Fraunhofer Str. 17	
Город:	D-87700 Memmingen	
Телефон:	+49 (0) 8331 930-6	Телефакс: +49 (0) 8331 930-880
Электронная почта:	info@buzil.de	
Контактное лицо:	info@buzil.de	
Интернет:	www.buzil.com	

Аварийный номер телефона: +49 (0) 8331 930-6 (08:00 - 16:00 h)**РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)****Классификация вещества или смеси**

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Eye Irrit. 2; H319

Текст H-фраз: смотри в РАЗДЕЛЕ 16.

Элементы маркировки

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Сигнальное слово: Осторожно

Пиктограмма:

**Указание на опасность**

H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

Предупреждения

P305+P351+P338	ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь, и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
P337+P313	Если раздражение глаз не проходит: Обратиться к врачу.

Другие опасности

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)**Смеси**

Vamat® Dishy

P941

Дата ревизии: 07.09.2023

страница 2 из 11

Опасные компоненты

Номер CAS	Название			Часть
	Номер EC	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация (Регламентом (ЕС) № 1272/2008)			
68891-38-3	Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts			10 - < 15 %
	500-234-8		01-2119488639-16	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H315 H318 H412			
110615-47-9	Alkyl polyglucoside			1 - < 5 %
			01-2119489418-23	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H315 H318			
68515-73-1	Alkyl polyglucoside			1 - < 5 %
	500-220-1		01-2119488530-36	
	Eye Dam. 1; H318			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

SCL, M-фактор и/или ATE

Номер CAS	Номер EC	Название	Часть
		SCL, M-фактор и/или ATE	
68891-38-3	500-234-8	Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts	10 - < 15 %
		ингаляционный: LC50 = >5 mg/l (пыль/туман); кожный: LD50 = >2000 mg/kg; оральный: LD50 = >2000 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 10 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 5 - < 10	
110615-47-9		Alkyl polyglucoside	1 - < 5 %
		ингаляционный: LC50 = >5 mg/l (пыль/туман); кожный: LD50 = >2000 mg/kg; оральный: LD50 = >2000 mg/kg Skin Irrit. 2; H315: >= 30 - 100 Eye Dam. 1; H318: >= 12 - 100	
68515-73-1	500-220-1	Alkyl polyglucoside	1 - < 5 %
		ингаляционный: LC50 = >20 mg/l (пары); ингаляционный: LC50 = >5 mg/l (пыль/туман); кожный: LD50 = >2000 mg/kg; оральный: LD50 = >5000 mg/kg	

Регламент (ЕС) № 648/2004 в отношении детергентов

5 % - < 15 % анионные поверхностно-активные вещества, 5 % - < 15 % неионогенные поверхностно-активные вещества, < 5 % амфотерные поверхностно-активные вещества, Консервант (Phenoxyethanol, Benzisothiazolinone).

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

Описание мер первой помощи

Общие рекомендации

Немедленно снять загрязненную, пропитанную одежду.

При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха.

При попадании на кожу

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло.
Снять загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием.

При контакте с глазами

Сразу же осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой.

При попадании в желудок

Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды.
НЕ вызывать рвоты.

Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения

Vamat® Dishy

P941

Дата ревизии: 07.09.2023

страница 3 из 11

Симптоматическое лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**Средства пожаротушения****Подходящие средства пожаротушения**

Струя распыляемой воды
спиртоустойчивая пена
Двуокись углерода
Порошок для тушения

Неподходящие средства пожаротушения

Мощная водяная струя

Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Опасные продукты сгорания:
Двуокись углерода
Окись углерода

Меры предосторожности для пожарных

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды.

Дополнительная рекомендация

Использовавшуюся для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры****Общие указания**

Использовать средства индивидуальной защиты.
Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал

Проветрить пораженную зону.

Оперативные службы

При воздействии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания.

Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.
Не допускать попадания в грунтовое основание/почву.

Методы и материалы для локализации и очистки**Для сдерживания**

Собрать впитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал).

Для чистки

С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

Дополнительная информация

Собирать в подходящие, закрытые емкости и отправлять на утилизацию.
Проветрить пораженную зону.

Ссылка на другие разделы

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8
Утилизация: смотри раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

Vamat® Dishy

P941

Дата ревизии: 07.09.2023

страница 4 из 11

Меры предосторожности при работе с продуктом**Информация о безопасном обращении**

- Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.
- Не смешивать с другие химикаты.
- Использовать средства индивидуальной защиты.
- Является вредным для здоровья при вдыхании и соприкосновении с кожей.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

- Особые меры защиты от пожара не обязательны.

Рекомендации по общей промышленной гигиене

- Снять загрязненную одежду.
- Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки.
- Является вредным для здоровья при вдыхании и соприкосновении с кожей.

Дальнейшие указания

- Отсутствуют какие-либо дальнейшие связанные сведения.

Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей**Требования в отношении складских зон и тары**

- Хранить емкость плотно закрытой.

Указания по совместному хранению

- Особые меры предосторожности не обязательны.

Дополнительная информация по условиям хранения

- Отсутствуют какие-либо дальнейшие связанные сведения.

Особые конечные области применения

- Очищающее средство

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**Параметры контроля****Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны**

№ CAS	Наименование вещества	ppm	мг/м3	Величина ПДК
7647-14-5	Натрий хлорид		5	(максимальная)

Значения DNEL/DMEL

№ CAS	Наименование вещества			
DNEL тип		Путь вредного воздействия	Воздействия	Значение
68515-73-1	Alkyl polyglucoside			
потребитель DNEL, долговременный		кожный	системный	595000 мг/кг масса тела/день
потребитель DNEL, долговременный		ингаляционный	системный	420 mg/m³
рабочий DNEL, долговременный		кожный	системный	357000 мг/кг масса тела/день
рабочий DNEL, долговременный		оральный	системный	35,7 мг/кг масса тела/день
рабочий DNEL, долговременный		ингаляционный	системный	124 mg/m³

Vamat® Dishy

P941

Дата ревизии: 07.09.2023

страница 5 из 11

Значения PNEC

№ CAS	Наименование вещества	
Отделение		Значение
68515-73-1	Alkyl polyglucoside	
пресная вода		0,176 mg/l
морская вода		0,0176 mg/l
Микроорганизмы на очистных сооружениях		560 mg/l
осадочное отложение, пресная вода		1516 mg/kg
осадочное отложение, морская вода		0,152 mg/kg
почва		0,654 mg/kg
Вторичное отравление		111,11 mg/kg

Дополнительные указания к граничным значениям

Отсутствует какая-либо информация.

Регулирования воздействия**Подходящие технические устройства управления**

Отсутствует какая-либо информация.

Защитные и гигиенические меры**Защита глаз/лица**

Пользоваться средствами защиты глаз/лица. (EN 166)

Защита рук

Носить соответствующие защитные перчатки. (EN 374, Время проникновения >10 мин.)

Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук).

Толщина материала перчаток $\geq 0,1$ mm

Список подходящих продуктов с подробной информацией о сроке службы предоставляется по запросу.

Разбавленные готовые растворы: $\leq 1\%$:

От использования защитных перчаток можно отказаться, если принимаются эквивалентные меры, допускающие повышенный стресс кожи из-за влажной работы (например, применение подходящих кремов для защиты кожи).

Защита кожи

Надевайте подходящую рабочую одежду.

Защита дыхательных путей

Средства личной защиты обычно не требуются.

Термические опасности

Отсутствуют какие-либо дальнейшие связанные сведения.

Регулирование воздействия на окружающую среду

Раздел 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства**Информация об основных физико-химических свойствах**

Физическое состояние вещества: Жидкий

Цвет: зелёный

Vamat® Dishy

P941

Дата ревизии: 07.09.2023

страница 6 из 11

Запах: характерный

Стандарт на метод
испытания

Точка плавления/точка замерзания:	около 0 °C
Температура кипения или температура начала кипения и диапазон кипения:	около 100 °C
Горючесть:	неприменимо
Нижний предел экспозиции:	не определено
Верхний предел экспозиции:	не определено
Точка вспышки:	неприменимо
Температура воспламенения:	не определено
Температура разложения:	неприменимо
pH (при 20 °C):	7,0 - 7,5
Вязкость, кинематическая: (при 40 °C)	не определено
Растворимость в воде: (при 20 °C)	поддающийся полному смешению
Растворимость в других растворителях не определено	
Коэффициент распределения n-октанол/вода:	неприменимо
Давление пара:	не определено
Плотность (при 20 °C):	1,04 g/cm³
Относительная плотность:	не определено
Относительная плотность пара:	не определено
Характеристики частиц:	нерелевантный

Другие данные**Другие характеристики безопасности**Вязкость, динамическая:
(при 25 °C) < 700 mPa·s (50 1/s)

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность**Реакционная способность**

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

Химическая устойчивость

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

Возможность опасных реакций

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

Условия, которых следует избегать

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

Несовместимые материалы, которых следует избегать

Отсутствует какая-либо информация.

Опасные продукты разложения

Опасные продукты распада не известны.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности**Данные о токсикологическом воздействии**

Vamat® Dishy

P941

Дата ревизии: 07.09.2023

страница 7 из 11

Острая токсичность

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
68891-38-3	Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts				
	оральный	LD50 >2000 mg/kg	Крыса		
	кожный	LD50 >2000 mg/kg	Крыса		
	ингаляционный пыль/туман	LC50 >5 mg/l	Крыса		
110615-47-9	Alkyl polyglucoside				
	оральный	LD50 >2000 mg/kg	Крыса	АТЕ	
	кожный	LD50 >2000 mg/kg	Крыса	АТЕ	
	ингаляционный пыль/туман	LC50 >5 mg/l	Крыса	АТЕ	
68515-73-1	Alkyl polyglucoside				
	оральный	LD50 >5000 mg/kg	Крыса	ОЭСП 401	
	кожный	LD50 >2000 mg/kg	Кролик	ОЭСП 402	
	ингаляционный испарение	LC50 >20 mg/l			
	ингаляционный пыль/туман	LC50 >5 mg/l	Крыса	АТЕ	

Раздражение и коррозия

При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

Разъедание/раздражение кожи: Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Сенсибилизирующее действие

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Опасно при вдыхании

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Информация о других опасностях**Дополнительная информация**

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду**Токсичность**

Vamat® Dishy

P941

Дата ревизии: 07.09.2023

страница 8 из 11

CAS-Номер	название					
	Водная токсичность	Доза	[h] [d]	Виды	Источник	Метод
68891-38-3	Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts					
	Острая токсичность для рыб	LC50 7,1 mg/l	96 h		ОЭСР 203	
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 27,7 mg/l	72 h		ОЭСР 201	
	Острая Crustacea токсичность	EC50 7,4 mg/l	48 h	Daphnia magna (большая водяная блоха)	ОЭСР 202	
	Токсичность для рыб	NOEC 1 mg/l	45 d		ОЭСР 203	
	Водорослевая токсичность	NOEC 0,95 mg/l	3 d		ОЭСР 201	
110615-47-9	Alkyl polyglucoside					
	Острая токсичность для рыб	LC50 >1-10 mg/l	96 h			
	Токсичность для рыб	NOEC >1 mg/l	28 d	Полосатый данио (Danio rerio)		
	Crustacea токсичность	NOEC >1 mg/l	21 d	Daphnia magna (большая водяная блоха)		
68515-73-1	Alkyl polyglucoside					
	Острая токсичность для рыб	LC50 >100 mg/l	96 h	Полосатый данио (Danio rerio)		
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 >10-100 mg/l		Scenedesmus subspicatus		
	Острая Crustacea токсичность	EC50 >100 mg/l	48 h	Daphnia magna (большая водяная блоха)	ОЭСР 202	
	Токсичность для рыб	NOEC 1-10 mg/l		Полосатый данио (Danio rerio)	ОЭСР 204	
	Crustacea токсичность	NOEC 1-10 mg/l		Daphnia magna (большая водяная блоха)		

Стойкость и разлагаемость

Содержащиеся в этой смеси поверхностно-активные вещества соответствуют критериям биологической разлагаемости, определенным Регламентом (ЕС) № 648/2004 о детергентах.

CAS-Номер	название			
	Метод	Значение	d	Источник
	Оценка			
68891-38-3	Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts			
	OECD 301	>60%	28	
	Легко биологически распадается (по критериям ОЭСР).			
110615-47-9	Alkyl polyglucoside			
	OECD 301	>60%	28	
	Легко биологически распадается (по критериям ОЭСР).			
68515-73-1	Alkyl polyglucoside			
	OECD 301	>60%	28	
	Легко биологически распадается (по критериям ОЭСР).			

Потенциал биоаккумуляции

Нет указания на биоаккумуляционный потенциал.

Vamat® Dishy

P941

Дата ревизии: 07.09.2023

страница 9 из 11

Коэффициент распределения (н-октанол/вода)

CAS-Номер	название	Log Pow
68891-38-3	Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts	0,95-3,9
68515-73-1	Alkyl polyglucoside	<1,77

Мобильность в почве

Продукт не был проверен.

Результаты оценки PBT и vPvB

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

Эндокринные разрушающие свойства

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

Другие вредные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**Методы утилизации отходов****Рекомендация**

Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

Передача сертифицированному предприятию, занимающемуся утилизацией.

Отходы с осадков / неиспользованные продукты

070601 WASTES FROM ORGANIC CHEMICAL PROCESSES; wastes from the MFSU of fats, grease, soaps, detergents, disinfectants and cosmetics; aqueous washing liquids and mother liquors; опасные отходы

Зараженная упаковка

150102 WASTE PACKAGING; ABSORBENTS, WIPING CLOTHS, FILTER MATERIALS AND PROTECTIVE CLOTHING NOT OTHERWISE SPECIFIED; packaging (including separately collected municipal packaging waste); plastic packaging

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Незагрязненные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**Сухопутный транспорт (ADR/RID)****Номер ООН или****идентификационный номер:**

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)**Номер ООН или****идентификационный номер:**

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

Морская доставка (IMDG)**Номер ООН или****идентификационный номер:**

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)**Номер ООН или****идентификационный номер:**

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

Опасность вредного воздействия на окружающую средуОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ
СРЕДЫ:

Нет

Специальные меры предосторожности для пользователя

Особые меры предосторожности не обязательны.

Vamat® Dishy

P941

Дата ревизии: 07.09.2023

страница 10 из 11

Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

неприменимо

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.****Международное и национальное законодательство**

Ограничения по применению (REACH, приложение XVII):

Запись 3, Запись 75

Закон о льготном налоге на летучие органические соединения (ЛОС): 0 %

Дополнительная рекомендация

Регламент (ЕС) № 648/2004 в отношении детергентов

Национальные предписания

Класс загрязнения воды (D): 2 - опасен для воды

Оценка химической безопасности

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация**Редакционные примечания**

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 2,9.

Сокращения и акронимы

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Технологические классы согласно правилам Европейского химического агентства для запроса информации и оценки безопасности материала, раздел R.12

PROC 1: применение по замкнутой технологии.

PROC 2: Химическое производство или нефтепереработка в рамках замкнутого непрерывного процесса с низкой вероятностью контролируемого воздействия или процессов со схожими условиями обеспечения камуфлетности

PROC 4: Химическое производство, в ходе которого возникает опасность воздействия

PROC 7: Промышленное напыление

PROC 8 (перенос): разведение концентратов, применение очистителей для труб, ручная дозировка стиральных средств для текстильных изделий.

PROC 9: Транспортировка веществ или препаратов в маленькие емкости (стационарные дозировочные линии, включая взвешивание)

PROC 10 (нанесение валиком или кистью): технология применения без обработки большой площади спреем.

PROC 11 (непромышленное распыление): технология применения с обработкой большой площади спреем (например, под высоким давлением, с помощью пенонагнетателя).

PROC 13: Обработка изделий погружением и заливкой

Vamat® Dishy

P941

Дата ревизии: 07.09.2023

страница 11 из 11

PROC 19 (ручное смешивание с непосредственным контактом): очистка и дезинфекция рук

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H315	При попадании на кожу вызывает раздражение.
H318	При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Дополнительная информация

Классификация смесей и использованный метод оценки согласно Регламенту (ЕС) 1272/2008 [CLP]: 9 (1)

Оценка раздражающего воздействия на глаза и кожу проведена вопреки ч. 2 и 3 прил. I к постановлению ЕС № 1272/2008 путём испытания продукта in vitro и/или согласно ч. 1.1.0 прил. I.

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности неприменимы для готовых новых материалов.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)